

# UNE CARTE POSTALE DE QUÉBEC ENVOYÉE AU NICARAGUA EN 1897

*Luc Frère*

Depuis que je collectionne le Nicaragua, j'acquiers des enveloppes postées du Canada vers le Nicaragua ou l'inverse. Comme ce petit pays d'Amérique centrale n'a pas beaucoup d'échanges avec notre pays, dénicher ces enveloppes s'avère plus difficile que je ne l'aurais cru! Malgré tout, j'ai pu acquérir une carte postale dont j'aimerais vous entretenir ici. L'importance philatélique de cette carte tient au fait qu'elle représente la première correspondance connue du Canada à destination du Nicaragua.



La carte a été envoyée à John William Jacoby. Celui-ci est un collectionneur connu du Nicaragua. Il a transmis des demandes d'échange de timbres à d'autres collectionneurs ou marchands du monde entier à partir de 1894 [1]. L'examen de sa correspondance démontre que Jacoby a d'abord vécu à Granada et qu'il a déménagé à Masaya entre décembre 1896 et novembre 1897 [2]. Le fait que la carte ait été redirigée vers New York nous prouve que Jacoby a vécu un certain temps aux États-Unis avant d'emménager à Masaya. Considérant ses nombreux échanges, il est probable qu'il aura laissé ses nouvelles coordonnées au maître de poste de Granada afin que son courrier le suive.



(Verso)

L'expéditeur de la carte est un dénommé Joseph Blanchet (1858-1918). L'annuaire de la ville de Québec nous apprend qu'il travaillait comme typographe de 1891 à 1899. Ensuite, on le retrouve au journal *Le Soleil* où il agira comme prote (chef d'atelier d'imprimerie), puis comme typographe. En 1901, il devient aussi propriétaire du journal *Le Jean-Baptiste* qu'il éditera jusqu'à son décès [3]. Ce journal annuel était distribué aux résidents de la ville de Québec afin de souligner les célébrations de la fête des Canadiens français. Blanchet a aussi publié le *Guide de Noël*.



Joseph Blanchet dans son costume de troupier de la Compagnie B du *Queen's Own Canadian Hussars*, une milice de Québec (Source : *Le Jean-Baptiste*, Juin 1931, vol. 37 no. 41)

En plus de son métier de typographe, Blanchet publicisera son statut de marchand de timbres dans l'annuaire Marcotte de 1896 à 1899 (op.cit.) [3]. On y indique qu'il « achète, vend et échange timbre poste étrangers ». C'est dans ce contexte qu'il écrit à Jacoby. Nous ignorons comment Blanchet a eu connaissance des activités de Jacoby mais le début du message à l'endos de la carte laisse entendre que le contact se serait fait par l'entremise du maître de poste. Peut-être que Jacoby a envoyé à Québec une de ses cartes adressée « au collectionneur de timbres » ou « au maître de poste » et qu'on aura remis celle-ci à Blanchet?



Exemple d'une carte de Jacoby avec une adresse des plus inusitées : « To any Collector of Stamps, Calcutta, India », postée en avril 1895 (Source : Nicaragua Study Group)

### Traitement postal

Dans le Guide officiel du service postal canadien de 1896 [4], on retrouve aux pages xxxv et xxxvi les directives suivantes pour les cartes postales expédiées à l'international :

«1. Une carte postale spéciale portant un affranchissement de 2 cents est émise pour la correspondance avec les pays de l'Union postale et il serait à désirer que cette carte fût employée pour cet usage. Le département ne refusera pas cependant d'expédier les cartes postales pour le service intérieur (1 cent) auxquelles un timbre-poste additionnel d'un cent aurait été ajouté.

(...)

5. Les mêmes règlements généraux qui régissent l'usage des cartes postales pour le service intérieurs s'appliquent aux cartes employées pour la correspondance internationale, c'est-à-dire : un côté est réservé exclusivement à l'adresse et l'autre à la correspondance; rien ne peut être ajouté ou attaché à la carte à l'exception d'un timbre-poste additionnel, lorsque cela est nécessaire; la carte ne peut être ni coupée ni détériorée d'aucune manière, et toutes les impressions des timbres à date doivent avoir lieu du côté de l'adresse seulement. Une carte qui présenterait quelque irrégularité ne serait pas expédiée, mais serait envoyée au bureau des rebuts.»



Dans la section générale, on retrouve à la page viii:

«1. (...) Si quelque chose est attaché à une carte postale ou si elle est détériorée de quelque manière, elle cesse d'être transmissible comme carte postale, mais elle peut être traitée comme une lettre insuffisamment affranchie.»

Sur le devant de la carte postale, on peut constater que, conformément au point 1 de la directive, un timbre de 1 cent a été ajouté afin de se conformer au tarif de 2 cents en vigueur pour une carte postale envoyée entre deux pays membres de l'Union postale universelle (l'UPU). Le Canada a adhéré à l'UPU le 1<sup>er</sup> juillet 1878 tandis que le Nicaragua s'est joint le 1<sup>er</sup> mai 1882.

Toutefois, on note qu'une étiquette a été ajoutée dans le coin gauche du verso de la carte envoyée par Blanchet. Elle indique l'adresse de retour ainsi qu'une description des activités de l'expéditeur, ceci en contravention du point 2 de la directive. La carte aurait dû être considérée comme une lettre simple UPU et être affranchie au tarif de 5 cents.

Quoi qu'il en soit, la carte a été acceptée comme nous l'indique la marque duplex de Québec datée du 7 janvier 1897. Selon la pratique de l'époque, elle aura voyagé par train jusqu'à New York, via Montréal. De là, elle aura été placée dans un navire en direction du Panama pour traverser l'isthme par train et ensuite reprendre un navire afin d'arriver à Corinto, le port d'entrée principal vers les villes du centre du pays. Comme la voie ferrée entre Corinto et Granada n'a été complétée qu'en 1903 [5], le transfert vers Granada s'est fait en train sauf pour la portion entre Momotombo et Managua qui a été effectué par navire sur le lac Managua.



Cette carte montre en bleu le trajet au Nicaragua.

Sitôt parvenu à Granada le 27 janvier, la carte effectuée à l'inverse la route décrite plus haut. Elle est renvoyée à Corinto (29 janvier) pour être redirigée vers New York.

La redirection de la carte n'a entraîné aucun frais car, les États-Unis étant membre de l'UPU, la carte devait être tarifée comme si elle avait été envoyée de Québec vers New York [6]. Comme il en coûtait 1 cent pour envoyer une carte postale aux États-Unis, l'affranchissement de 2 cents était suffisant. La poste américaine a donc validé le tarif en apposant la marque « P.O.N.Y. Paid All » le 22 février. Au total, la carte aura pris 46 jours pour se rendre à son destinataire.

## Conclusion

Au tournant du 20<sup>ème</sup> siècle, la carte postale était un moyen peu dispendieux pour correspondre et elle a souvent été utilisée par les collectionneurs. L'étude de cette carte postale m'a permis de découvrir deux philatélistes dont j'ignorais l'existence et d'apprendre comment était traité le courrier redirigé. Finalement, il serait intéressant de savoir si d'autres correspondances de Joseph Blanchet sont connues et, le cas échéant, les destinations de celles-ci. Outre les annonces parues dans l'annuaire Marcotte, nous n'avons aucune information sur ses activités philatéliques. Blanchet n'était pas membre des associations philatéliques de l'époque selon le recensement effectué par Yves Drolet [7]. Si vous avez de l'information à ce sujet, je vous invite à venir me rencontrer lors des réunions de la Société ou à m'envoyer un courriel (l\_freve@videotron.ca).

## Références

- [1] SCHREIBER, Michael, *"J.W. Jacoby of Granada and Masaya sent mail to the four corners of the world"*, Nicarao, Volume 18, No. 4, Numéro 70, 2009, p. 1, 6-9
- [2] SCHREIBER, Michael, *"More Jacoby mail: two envelopes, card to Galapagos Island"*, Nicarao, Volume 19, No. 2, Numéro 72, 2010, p. 14-19
- [3] BOULANGER T. L. et E. Marcotte, *L'indicateur de Québec & Lévis*, Québec, Boulanger & Marcotte, 1891-1892 à 1918-1919
- [4] Guide officiel du service postal canadien, 1896, consulté en ligne le 16 décembre 2019 au <http://www.bac-lac.gc.ca/fra/decouvrez/patrimoine-postal-philatelie/publications-officielles-sur-la-poste/Pages/liste.aspx?Year=1896&DocumentTypeFr=Guides+postaux&>
- [5] WEST, Neil, *"Mobile mailbox usage on the trains and Lake Managua steamers of the Nicaragua Pacific Railway Company (1889-1929) and evidence for unmarked mobile mailbox usage"*, Nicarao, Volume 20, No. 1, Numéro 75, 2011, p. 3-15
- [6] WAWRUKIEWICZ, Anthony et Henry Beecher, *U.S. International Postal Rates, 1872-1996*, Snow Camp, NC, The Press for Philately, 1996
- [7] DROLET, Yves, *"Notice historique sur les philatélistes du Québec à l'époque victorienne"*, Montréal, 2018, consulté en ligne le 4 décembre 2019 au <https://www.amicaledesphilatelistesoutaouais.org/français/publications-des-membres/>